

Matkailutilasto

Tourism Statistics

2001, Heinäkuu - July

Lisätietoja-Inquiries: Marjut Tuominen, Elisabeth Hintikka

Vastaava tilastojohtaja-Director in charge: Ilkka Hyppönen

Yöpymiset Suomen majoitusliikkeissä lisääntyivät hieman heinäkuussa

Helteinen heinäkuu ei juurikaan vaikuttanut kotimaisten matkailijoiden yöpymisten määrään Suomen majoitusliikkeissä. Suomalaisten yöpymiset lisääntyivät 2 prosenttia ja ulkomaisten matkailijoiden yöpymiset prosentin viime vuoden heinäkuuhun verrattuna. Yöpymisten kokonaismäärä kasvoi 2 prosenttia.

Lähes kaikkien suurimpien ulkomaisten matkailijaryhmien yöpymiset lisääntyivät heinäkuussa. Näistä eniten kasvoi yhdysvaltalaisen yöpymisten määrä, 18 prosenttia viime vuoden heinäkuuhun verrattuna. Norjalaiset yöpyivät 14 prosenttia ja saksalaiset 7 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Ainoastaan ranskalaisen yöpymiset vähenivät 6 prosenttia.

Lämmin heinäkuu suosi leirintäalueita. Yöpymiset lisääntyivät 7 prosenttia viime vuodesta, kun taas lomakylissä ja hotelleissa yövyttiin lähes saman verran kuin viime vuoden heinäkuussa.

Hotellihuoneiden käyttöaste oli heinäkuussa 52,7 prosenttia, kun se vuotta aiemmin oli 53,0 prosenttia. Huoneiden käyttöaste oli korkein Ahvenanmaalla (76,5 %). Kalajoella hotellihuoneista oli käytössä 91,1 prosenttia ja Maarianhaminassa 86,0 prosenttia. Helsingin hotellien käyttöaste oli 64,1 prosenttia.

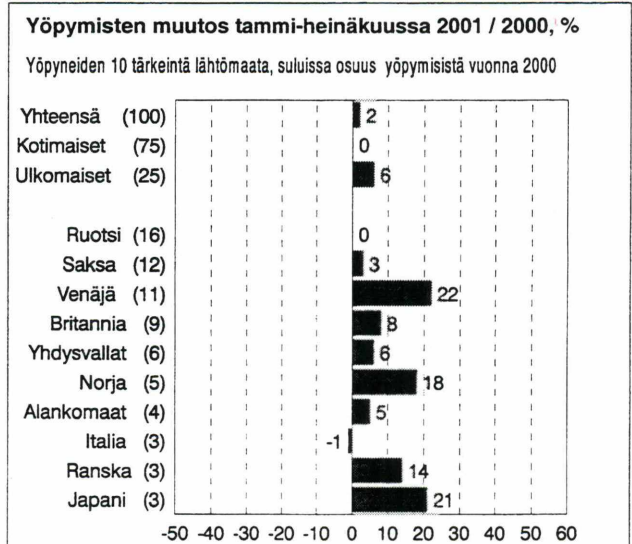
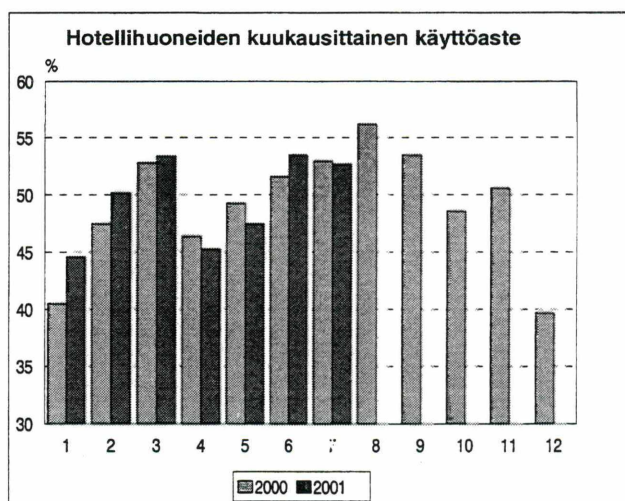
Hotellihuoneen toteutunut keskihinta oli heinäkuussa 394 markkaa vuorokaudelta, kun se vuotta aiemmin oli 379 markkaa.

Yöpymisten määrä oli tammi-heinäkuussa lähes 9,9 miljoonaa vuorokautta

Majoitusliikkeissä yövyttiin tammi-heinäkuussa kaikkiaan 9,9 miljoonaa kertaa, mikä oli 2 prosenttia enemmän kuin vuotta aiemmin. Ulkomaisten matkailijoiden yöpymiset lisääntyivät 6 prosenttia, kun taas kotimaisten matkailijoiden yöpymiset pysyivät ennallaan. Eniten yöpymisten määrä kasvoi Pohjanmaalla (25,0 %) ja Kainuussa (12,4 %).

Venäläisten ja japanilaisten yöpymiset lisääntyivät yli viidenneksen tammi-heinäkuussa. Norjalaisten yöpymisiä kirjattiin 18 prosenttia ja ranskalaisten yöpy-

misiä 14 prosenttia viimevuotista enemmän. Ruotsalaisten yöpymiset säilyivät ennallaan.



1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

MAAKUNTA - REGION Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of hotels	Huoneet - Bedrooms					Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number of bedrooms	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. vuodesta ¹⁾ Change %	Peittävyys Coverage %	Keski- hinta Price per room	Lukumäärä Number of bed-places	Käyttöaste Occupancy rate %
KOKO MAA	752	49 271	52,7	-0,2	95,3	394	104 691	48,5
MANNER-SUOMI	732	48 389	52,2	-0,1	95,4	393	102 603	48,0
UUSIMAA	101	11 585	57,0	0,5	98,2	446	21 980	52,4
Espoo	13	1 188	51,7	4,6	100,0	339	2 239	46,1
Helsinki	45	7 149	64,1	2,4	100,0	481	13 716	58,0
Lohja	5	253	35,8	-2,6	93,7	248	516	35,1
Tammisaari	4	84	65,0	7,5	100,0	433	202	56,4
Vantaa	9	1 374	39,7	-14,6	99,2	422	2 419	38,0
ITÄ-UUSIMAA	8	520	31,8	-3,3	85,8	318	950	28,9
Porvoo	6	463	32,1	-0,1	94,6	318	834	29,2
VARSINAIS-SUOMI	49	3 660	64,6	-3,0	95,3	388	7 104	70,5
Salo	4	153	41,8	-6,2	100,0	427	244	40,8
Turku	18	2 232	69,5	-5,4	100,0	390	4 117	77,4
SATAKUNTA	33	1 615	44,9	8,3	94,2	417	3 211	41,5
Pori	9	706	57,5	10,4	98,6	507	1 365	54,4
Rauma	9	443	41,6	9,9	100,0	320	800	36,5
KANTA-HÄME	23	1 202	37,8	-1,3	94,4	364	2 498	38,6
Hämeenlinna	7	583	45,4	3,5	100,0	393	1 172	45,6
PIRKANMAA	48	3 351	58,2	-1,7	97,1	382	6 609	59,1
Tampere	20	2 043	65,7	-1,2	100,0	386	3 763	66,8
Virrat	5	123	49,9	-10,6	91,9	398	352	56,8
PÄIJÄT-HÄME	23	1 715	42,2	-2,6	94,6	322	3 546	42,0
Heinola	5	412	49,6	-3,6	100,0	313	896	54,8
Lahti	11	928	33,6	-2,2	98,6	314	1 735	29,7
KYMENLAAKSO	21	1 025	47,5	2,9	87,3	346	1 963	45,2
Kotka	7	375	46,1	3,8	96,8	396	707	40,1
ETELÄ-KARJALA	32	1 792	62,9	5,8	90,6	369	3 683	58,4
Imatra	8	583	63,4	-3,2	77,5	414	1 030	60,4
Lappeenranta	10	676	73,7	7,4	100,0	353	1 264	73,8
ETELÄ-SAVO	49	2 430	61,6	1,6	90,9	457	5 121	57,9
Mikkeli	10	656	53,5	-3,7	96,3	370	1 277	54,0
Savonlinna	11	774	70,6	1,4	100,0	514	1 524	64,9
POHJOIS-SAVO	31	1 946	64,9	9,0	98,4	375	4 182	58,4
Iisalmi	4	203	63,6	16,3	100,0	345	352	68,2
Kuopio	12	946	75,3	11,7	98,8	396	1 825	74,8
Varkaus	4	289	48,3	-6,9	100,0	417	565	45,3
POHJOIS-KARJALA	39	1 622	47,5	-1,5	96,4	374	3 838	41,8
Joensuu	11	651	42,7	-3,5	98,5	353	1 189	40,7
Lieksa	8	261	46,6	-0,4	91,2	400	652	40,7
Nurmes	5	226	63,1	6,6	100,0	353	641	51,4
KESKI-SUOMI	45	2 897	43,4	-13,0	97,2	339	7 377	35,9
Jyväskylä	13	1 423	39,9	-25,0	100,0	331	2 693	37,9
Jämsä	5	395	44,0	-2,0	100,0	352	1 853	27,3
ETELÄ-POHJANMAA	23	1 548	41,6	-7,0	97,9	377	3 003	45,4
Seinäjoki	7	638	34,8	-10,7	100,0	436	1 161	34,4
POHJANMAA	27	1 486	47,9	2,8	91,6	362	3 300	50,3
Vaasa	9	966	50,9	0,1	100,0	378	2 345	54,3
KESKI-POHJANMAA	12	531	39,3	0,9	94,5	347	1 026	34,8
Kokkola	5	278	53,7	4,7	100,0	353	510	49,2
POHJOIS-POHJANMAA	47	2 822	48,7	-0,7	97,4	383	6 615	41,3
Kalajoki	4	160	91,1	-5,9	100,0	567	537	66,1
Kuusamo	6	715	37,9	-11,9	97,9	303	2 122	28,2
Oulu	10	1 050	65,3	4,0	100,0	418	1 981	64,2
KAINUU	26	1 555	66,9	17,0	95,2	325	4 351	50,8
Kajaani	7	564	59,6	24,6	97,3	370	1 077	60,7
Sotkamo	7	627	79,9	12,5	100,0	270	2 101	52,5
LAPPI	95	5 087	36,2	-3,2	92,3	318	12 246	29,6
Enontekiö	6	291	32,5	-0,3	89,7	384	617	32,7
Inari	14	921	52,2	-7,2	94,7	315	2 214	42,9
Kittilä	5	419	22,5	-11,6	100,0	306	1 301	16,5
Kolari	4	193	24,9	-2,4	100,0	227	547	15,7
Pelkosenniemi	4	143	38,6	7,8	100,0	269	416	35,5
Rovaniemi	10	922	46,8	-1,2	100,0	336	1 825	44,9
Sodankylä	9	336	39,5	-0,4	92,3	295	1 040	25,4
AHVENANMAA	20	882	76,5	-2,6	92,3	509	2 088	74,8
Maarianhamina	9	540	86,0	-4,7	100,0	616	1 080	88,4

¹⁾ %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - %-unit is calculated from preliminary data for the previous year

2001 Tammi - heinäkuu - January - July

1. Hotellikapasiteetti ja sen käyttö - Hotel capacity and capacity utilization

MAAKUNTA - REGION Kunta - Municipality	Hotellien lukumäärä Number of hotels	Huoneet - Bedrooms					Vuoteet - Bed-places	
		Lukumäärä Number of bedrooms	Käyttöaste Occupancy rate %	Muutos ed. vuodesta ¹⁾ Change %	Peittävyys Coverage %	Keski- hintaa Price per room	Lukumäärä Number of bed-places	Käyttöaste Occupancy rate %
KOKO MAA	698	45 989	49,7	0,7	96,7	443	96 872	39,2
MANNER-SUOMI	681	45 253	49,8	0,7	96,8	442	95 207	39,2
UUSIMAA	103	11 762	58,6	-0,9	98,9	532	22 017	44,8
Espoo	14	1 225	51,7	-0,6	100,0	415	2 339	39,8
Helsinki	45	7 144	64,8	-1,4	100,0	578	13 429	48,1
Kirkkonummi	4	401	34,5	-5,4	100,0	337	502	32,7
Lohja	4	207	35,6	0,8	94,5	281	435	30,9
Vantaa	10	1 395	51,5	-1,4	99,2	499	2 462	41,3
ITÄ-UUSIMAA	8	525	39,2	-1,0	94,9	465	954	30,1
Porvoo	6	468	41,1	-0,3	95,8	463	837	31,8
VARSINAIS-SUOMI	43	3 358	50,0	-3,0	96,6	428	6 290	45,6
Salo	4	153	55,2	-5,6	100,0	444	244	43,6
Turku	18	2 148	49,9	-5,2	99,8	441	3 901	45,6
SATAKUNTA	29	1 347	37,2	3,8	95,2	379	2 705	27,6
Pori	8	605	43,0	2,0	98,3	410	1 181	32,6
Rauma	7	327	46,3	8,4	100,0	358	589	34,3
KANTA-HÄME	22	1 152	38,4	-2,1	97,4	406	2 379	30,9
Hämeenlinna	7	591	44,2	-2,8	100,0	450	1 186	33,9
PIRKANMAA	45	3 225	52,7	-1,1	98,2	418	6 409	44,0
Tampere	19	1 985	58,6	-0,9	100,0	422	3 706	46,9
PÄIJÄT-HÄME	22	1 625	43,7	3,0	97,4	447	3 342	37,6
Heinola	4	388	47,6	-0,2	100,0	415	841	48,1
Lahti	10	887	42,4	4,8	99,6	467	1 649	33,3
KYMENLAAKSO	20	975	39,5	2,6	93,8	372	1 863	31,5
Kotka	6	370	37,3	2,9	98,6	398	694	28,3
ETELÄ-KARJALA	29	1 517	49,2	8,6	98,3	375	3 042	39,1
Imatra	7	494	52,8	6,1	96,2	407	940	43,5
Lappeenranta	9	609	56,3	9,1	100,0	372	1 131	45,8
ETELÄ-SAVO	38	1 734	41,6	1,8	95,0	376	3 710	34,3
Mikkeli	7	528	40,9	-0,3	98,7	373	1 039	34,5
Savonlinna	6	369	56,5	4,3	98,6	416	726	48,6
POHJOIS-SAVO	32	2 013	51,3	1,5	99,5	395	4 308	42,5
Iisalmi	4	203	52,2	6,5	100,0	364	352	49,7
Kuopio	12	937	54,3	1,2	99,8	404	1 798	47,5
Varkaus	4	289	48,2	-4,6	100,0	445	565	40,2
POHJOIS-KARJALA	33	1 386	40,9	0,1	97,8	394	3 227	31,2
Joensuu	9	544	43,5	0,4	98,7	419	970	34,9
Lieksa	7	222	36,0	1,1	97,0	398	557	30,3
Nurmes	4	196	39,0	1,1	100,0	324	581	29,7
KESKI-SUOMI	42	2 577	47,1	0,9	96,3	360	6 474	36,4
Jyväskylä	12	1 236	51,3	-1,0	99,4	387	2 291	40,6
Jämsä	5	398	52,1	8,7	98,2	242	1 677	38,2
ETELÄ-POHJANMAA	22	1 314	47,6	-3,3	90,4	341	2 555	43,0
Seinäjoki	6	577	42,0	-4,7	80,6	392	1 049	32,1
POHJANMAA	22	1 251	44,6	4,5	96,0	392	2 825	34,5
Vaasa	8	850	44,0	3,1	100,0	403	2 061	34,3
KESKI-POHJANMAA	10	428	43,4	2,5	93,2	356	823	32,5
Kokkola	4	269	52,4	6,9	100,0	377	496	38,7
POHJOIS-POHJANMAA	46	2 647	51,9	2,1	95,2	424	6 165	38,9
Kuusamo	7	701	49,1	-2,3	89,7	396	2 012	34,4
Oulu	9	933	68,2	3,2	100,0	488	1 713	55,0
KAINUU	25	1 539	48,7	4,6	97,2	343	4 300	38,0
Kajaani	7	562	40,0	5,6	97,3	363	1 081	36,5
Sotkamo	7	618	64,8	2,7	100,0	336	2 085	45,5
LAPPI	91	4 877	44,7	1,4	94,3	405	11 822	34,0
Enontekiö	6	267	31,9	-1,2	98,4	394	567	28,9
Inari	14	913	46,0	-5,0	96,8	405	2 209	36,5
Kemi	4	314	44,9	2,6	100,0	385	578	35,8
Kittilä	5	419	55,9	-4,9	100,0	512	1 301	39,1
Kolari	6	275	54,8	8,3	100,0	413	688	43,3
Muonio	4	288	46,1	4,2	100,0	385	808	28,9
Pelkosenniemi	4	131	55,0	6,8	100,0	400	384	44,6
Rovaniemi	10	920	54,2	4,9	100,0	401	1 826	43,9
Sodankylä	9	347	40,1	2,4	88,2	362	1 051	24,2
Ylitornio	4	78	27,0	-0,5	100,0	237	232	19,3
AHVENANMAA	16	736	45,8	-1,6	89,6	467	1 665	39,9
Maarianhamina	7	461	54,7	0,8	93,1	546	920	48,9

¹⁾ %-yksikön muutokset laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - %-unit is calculated from preliminary data for the previous year

2001 Heinäkuu - July

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain - Visitor arrivals and nights spent by region

MAAKUNTA - REGION Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels			
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights	
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos ¹⁾ Change (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.
KOKO MAA	1 402 331	351 396	2 489 599	1,6	670 701	875 574	266 060	1 487 824	473 350
MANNER-SUOMI	1 350 807	325 114	2 378 106	1,5	607 179	850 380	253 743	1 447 521	452 498
UUSIMAA	219 060	112 654	406 747	-3,2	209 324	189 221	104 562	344 041	192 037
Espoo						12 257	3 723	29 732	10 264
Helsinki	149 901	94 817	271 479	-4,2	177 266	138 556	89 025	244 486	164 584
Lohja						1 527	122	5 638	551
Tammisaari						2 260	380	3 530	660
Vantaa						21 613	9 122	28 035	11 772
ITÄ-UUSIMAA	7 017	1 783	12 399	-21,9	3 253	3 673	698	7 178	1 378
Porvoo						3 600	680	7 100	1 356
VARSINAIS-SUOMI	122 284	35 303	215 207	6,0	64 484	86 407	29 174	147 207	54 206
Salo						1 882	289	2 998	775
Turku	73 220	22 616	120 990	14,0	39 502	60 234	18 571	98 830	33 011
SATAKUNTA	45 696	3 910	81 063	13,1	8 899	22 538	2 181	37 635	5 273
Pori	29 191	2 260	51 758	17,3	5 337	13 055	1 212	21 344	2 779
Rauma						6 278	808	9 036	1 902
KANTA-HÄME	30 776	2 270	53 325	-3,7	4 992	16 963	1 680	27 255	4 017
Hämeenlinna						10 582	1 276	15 337	2 819
PIRKANMAA	107 647	12 001	187 136	5,7	29 614	72 335	8 134	118 064	20 209
Tampere						52 303	6 649	77 887	16 920
Virrat	5 743	330	12 159	15,4	1 192	3 075	193	5 667	193
PÄIJÄT-HÄME	32 201	5 785	61 786	-21,1	14 259	22 235	4 374	42 249	11 038
Heinola						8 070	646	15 223	1 528
Lahti	13 059	3 537	21 893	-19,8	6 408	10 040	2 793	15 612	5 009
KYMENLAAKSO	34 110	2 964	57 261	6,9	5 214	15 101	1 720	23 906	2 758
Kotka						6 010	1 029	8 447	1 524
ETELÄ-KARJALA	50 208	8 561	92 788	-2,8	15 593	35 185	6 289	63 187	11 666
Imatra						9 966	1 940	16 140	3 033
Lappeenranta						18 068	3 191	28 921	5 501
ETELÄ-SAVO	107 970	11 417	189 191	-3,6	27 218	50 827	6 737	82 766	15 237
Mikkeli						14 232	1 948	20 183	3 496
Savonlinna						21 243	2 847	30 494	7 037
POHJOIS-SAVO	73 645	10 444	136 383	8,7	25 176	41 945	6 734	75 012	13 733
Iisalmi	9 858	601	13 809	21,8	757	4 905	241	7 443	319
Kuopio	44 146	7 698	76 695	12,6	17 175	26 713	5 798	41 481	11 317
Varkaus						3 927	297	8 662	712
POHJOIS-KARJALA	59 599	4 686	102 528	9,5	10 706	29 255	2 557	48 159	5 956
Joensuu	19 407	1 238	31 286	4,5	2 200	10 246	866	14 574	1 618
Lieksa	13 507	1 070	19 522	13,1	2 020	5 661	311	7 370	632
Nurmes						5 413	959	10 223	2 884
KESKI-SUOMI	69 737	13 268	121 376	-17,6	26 146	46 279	10 775	81 630	20 609
Jyväskylä						24 890	8 461	31 686	10 365
Jämsä						5 081	997	15 975	6 917
ETELÄ-POHJANMAA	44 651	1 390	82 770	-5,6	3 070	22 352	1 090	41 356	2 708
Seinäjoki						7 623	306	12 368	741
POHJANMAA	42 893	7 193	81 132	35,5	15 914	28 053	4 183	46 342	8 570
Vaasa	32 502	5 308	62 909	50,7	11 758	25 060	3 631	39 455	6 694
KESKI-POHJANMAA	14 085	1 273	22 195	-12,4	2 120	6 759	750	10 521	1 114
Kokkola						5 628	734	7 777	1 072
POHJOIS-POHJANMAA	107 766	23 638	199 268	4,6	55 179	52 028	13 366	82 961	20 113
Kalajok						7 658	395	11 994	1 109
Kuusamo	16 643	4 231	27 380	-5,0	5 087	11 123	3 170	18 216	3 568
Oulu						25 814	8 944	39 334	14 049
KAINUU	56 672	4 976	106 955	45,6	9 848	31 825	3 212	65 356	7 021
Kajaani	16 793	1 731	22 934	79,1	2 108	14 395	1 545	19 635	1 874
Sotkamo						11 294	717	34 222	3 877
LAPPI	124 790	61 598	168 596	-2,0	76 170	77 399	45 527	102 696	54 855
Enontekiö	12 665	3 031	17 250	-5,6	3 420	4 239	1 793	5 712	1 964
Inari	31 759	22 165	38 406	-2,6	25 362	23 970	18 804	27 698	20 315
Kittilä	6 431	2 034	9 916	-15,7	2 240	4 444	1 365	6 723	1 435
Kolari	2 741	2 042	3 774	-27,7	2 085	2 406	2 033	2 659	2 067
Pelkosenniemi						821	31	2 730	55
Rovaniemi						19 812	12 189	25 407	15 430
Sodankylä	9 768	5 251	12 756	-0,3	6 764	5 337	3 616	7 539	5 028
AHVENANMAA	51 524	26 282	111 493	4,1	63 522	25 194	12 317	40 303	20 852
Maarianhamina						17 749	8 224	29 607	14 442

¹⁾ muutospromenti laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - Change % is calculated from preliminary data for the previous year

2001 Tammi - heinäkuu - January - July

2. Saapuneet vieraat ja yöpymiset maakunnittain - Visitor arrivals and nights spent by region

MAAKUNTA - REGION Kunta - Municipality	Kaikki liikkeet - All establishments					Hotellit - Hotels			
	Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights			Saapuneet - Arrivals		Yöpymiset - Nights	
	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Muutos ¹⁾ Change (%)	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.	Yhteensä Total	Ulkom. Non-resid.
KOKO MAA	5 155 599	1 200 003	9 876 062	1,6	2 496 118	4 142 851	1 055 013	7 709 405	2 157 146
MANNER-SUOMI	5 043 918	1 143 945	9 657 820	1,7	2 376 759	4 068 910	1 018 288	7 594 742	2 097 811
UUSIMAA	1 203 741	547 401	2 209 648	-0,4	1 052 584	1 131 123	527 245	2 032 291	1 006 660
Espoo						80 271	21 331	187 617	61 615
Helsinki	809 797	448 341	1 461 626	-0,1	869 194	774 123	431 775	1 360 790	830 773
Kirkkonummi						15 710	942	30 268	2 498
Lohja						12 193	758	27 799	2 236
Vantaa						161 024	60 356	211 163	84 095
ITA-UUSIMAA	39 506	7 975	73 771	-7,1	16 056	29 951	5 244	57 154	11 842
Porvoo						27 675	4 647	53 482	10 451
VARSINAIS-SUOMI	397 142	90 635	716 269	3,8	166 970	325 545	79 516	579 467	146 020
Salo						12 989	3 590	21 787	7 771
Turku	247 807	55 518	418 275	6,6	103 617	224 336	48 669	375 591	89 769
SATAKUNTA	125 080	12 328	217 104	11,9	28 155	88 844	10 125	147 869	23 806
Pori						50 596	5 539	77 706	11 194
Rauma						24 435	3 749	42 414	10 617
KANTA-HAME	129 399	9 690	219 114	-7,2	23 885	97 959	8 774	148 090	22 460
Hämeenlinna						56 567	6 053	81 363	13 725
PIRKANMAA	423 755	47 074	731 914	2,1	118 188	355 400	41 276	584 886	103 411
Tampere						239 776	35 088	365 960	87 527
PAIJAT-HAME	163 072	24 310	297 042	-11,3	61 960	144 266	21 748	258 846	55 316
Heinola						45 333	2 280	85 586	6 133
Lahti						70 334	16 486	114 756	37 028
KYMENLAAKSO	104 821	11 545	177 098	3,9	20 890	70 501	9 491	114 749	16 921
Kotka						27 464	5 442	40 971	8 715
ETELA-KARJALA	153 349	25 438	307 110	12,2	52 450	125 908	21 878	250 136	46 323
Imatra						41 151	7 157	84 393	13 692
Lappeenranta						63 773	11 052	109 535	23 780
ETELA-SAVO	229 191	21 902	439 788	-1,1	53 412	138 335	14 489	250 639	31 139
Mikkeli						46 133	5 686	73 246	10 241
Savonlinna						43 799	5 150	73 653	11 513
POHJOIS-SAVO	251 589	25 275	501 654	0,0	62 825	195 995	19 574	384 734	45 782
Iisalmi						20 589	1 114	37 085	1 908
Kuopio						114 270	14 984	179 225	30 958
Varkaus						18 814	1 507	50 223	3 553
POHJOIS-KARJALA	158 799	12 019	294 347	6,3	29 592	113 632	8 289	209 087	20 788
Joensuu						46 916	4 106	69 911	8 554
Lieksa	30 753	2 300	53 301	4,6	5 674	19 650	1 225	34 584	3 649
Nurmes						17 280	1 940	36 496	5 941
KESKI-SUOMI	307 620	37 487	594 250	-7,0	87 589	264 849	33 692	511 314	78 855
Jyväskylä						134 254	22 993	197 176	40 620
Jämsä						48 113	6 555	140 445	28 313
ETELA-POHJANMAA	159 974	5 128	332 435	-1,1	11 504	107 479	4 652	213 392	10 754
Seinäjoki						42 521	2 029	58 729	4 328
POHJANMAA	136 330	21 776	258 132	25,0	52 404	111 349	17 037	197 310	40 388
Vaasa						91 683	14 399	148 710	31 240
KESKI-POHJANMAA	47 612	3 323	77 112	-3,5	6 391	33 107	2 604	53 320	4 804
Kokkola						28 583	2 524	40 612	4 562
POHJOIS-POHJANMAA	381 976	53 749	732 115	11,2	116 636	262 519	39 498	482 248	73 399
Kuusamo	72 170	10 493	171 696	10,1	20 841	57 043	8 504	135 809	17 256
Oulu						132 596	26 222	196 869	44 523
KAINUU	187 177	14 826	477 590	12,4	52 941	126 155	11 665	335 043	46 662
Kajaani						44 860	4 394	80 773	11 045
Sotkamo	73 177	4 970	236 238	3,2	29 364	57 543	4 718	197 024	28 954
LAPPI	443 785	172 064	1 001 327	-1,1	362 327	345 993	141 491	784 167	312 481
Enontekiö	29 510	7 046	64 933	-6,2	12 232	12 658	4 000	31 596	6 943
Inari	90 287	49 992	185 586	-5,2	82 713	76 470	43 280	164 116	71 346
Kemi						29 521	6 965	43 837	11 337
Kittilä	44 657	8 346	139 885	2,1	31 942	36 798	6 765	109 807	27 199
Kolari	21 068	6 642	84 145	-9,7	19 467	16 393	6 583	57 301	19 199
Muonio	18 937	9 625	62 753	20,9	32 862	14 876	8 903	50 745	31 820
Pelkosenniemi						8 600	190	30 146	534
Rovaniemi						91 289	45 989	169 598	102 323
Sodankylä	29 711	12 491	62 041	8,2	24 618	21 980	9 711	48 320	20 971
Ylitornio						4 024	247	9 356	450
AHVENANMAA	111 681	56 058	218 242	-2,9	119 359	73 941	36 725	114 663	59 335
Maarianhamina						54 396	26 618	86 386	43 425

¹⁾ muutospromenti laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - Change % is calculated from preliminary data for the previous year

2001 Heinäkuu - July

3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Muutos ¹⁾ Change %	Hotellit Hotels	Muutos ¹⁾ Change %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	1 402 331	2 489 599	1,6	1 487 824	-0,4	78 765	76 420	823 795	22 795
Suomi - Residents	1 050 935	1 818 898	1,8	1 014 474	0,8	69 364	56 008	667 010	12 042
Ulkomaat - Non-residents	351 396	670 701	1,3	473 350	-3,0	9 401	20 412	156 785	10 753
Eurooppa - Europe	291 980	561 063	3,6	369 548	-1,0	8 389	20 165	154 080	8 881
EU	207 711	375 657	2,0	254 778	-2,5	5 339	14 639	94 952	5 949
Skandinavia	106 304	217 430	7,4	118 783	1,3	2 359	9 261	85 000	2 027
Aasia - Asia	22 876	35 879	-10,2	34 209	-9,9	305	54	562	749
Oseania - Oceania	3 126	5 945	28,1	4 564	21,0	144	15	807	415
Afrikka - Africa	780	1 926	-59,8	1 775	-61,0	42	-	53	56
Amerikka - America	19 354	39 881	4,4	37 937	5,0	401	178	729	636
Ruotsi - Sweden	63 837	123 035	5,1	69 884	-2,7	1 958	7 645	42 466	1 082
Saksa - Germany	63 842	107 906	7,3	72 416	4,0	1 245	4 804	27 791	1 650
Venäjä - Russia	16 861	46 455	3,1	37 022	-2,0	1 109	2 569	5 062	693
Britannia - UK	14 422	30 272	4,1	27 498	4,0	377	140	1 728	529
Yhdysvallat - USA	17 013	34 220	18,0	32 856	19,5	301	169	502	392
Norja - Norway	33 690	79 708	13,8	38 435	9,3	227	1 276	39 083	687
Alankomaat -Netherlands	18 621	31 313	0,8	21 319	-3,8	111	373	9 102	408
Italia - Italy	10 688	17 960	5,8	14 319	-1,5	563	216	2 435	427
Ranska - France	10 836	18 528	-6,0	12 594	-6,6	470	466	4 385	613
Japani - Japan	11 715	16 890	2,7	16 227	4,2	122	10	151	380
Tanska - Denmark	8 553	14 232	0,2	10 058	7,2	159	320	3 438	257
Viro - Estonia	6 076	9 726	-10,1	5 584	-19,2	431	233	3 251	227
Sveitsi - Switzerland	16 158	27 401	14,7	20 712	25,4	488	971	4 765	465
Espanja - Spain	6 139	11 350	-8,3	9 804	-8,5	148	152	891	355
Puola - Poland	3 692	7 061	-9,5	3 628	-14,1	333	80	2 899	121
Itävalta - Austria	4 735	9 271	-30,6	6 826	-39,9	99	437	1 660	249
Belgia - Belgium	2 596	4 711	-36,1	3 722	-37,9	80	20	665	224
Kanada - Canada	1 373	3 524	18,7	3 158	21,3	60	9	159	138
Kiina - China	3 190	5 474	49,2	5 287	58,4	88	13	43	43
Australia	2 472	4 944	21,8	3 816	14,6	136	11	645	336
Latvia	2 181	2 943	13,4	1 434	-2,4	68	101	1 218	122
Kreikka - Greece	1 241	2 447	9,4	2 361	11,7	45	-	32	9
Tsekki - Czech	2 023	3 839	12,7	2 196	-12,3	66	-	1 300	277
Unkari - Hungary	1 003	2 420	-9,4	1 561	-25,5	151	213	363	132
Etelä-Korea - South Korea	1 374	1 843	-48,7	1 741	-50,5	3	-	25	74
Brasilia - Brazil	388	791	6,9	756	5,3	6	-	6	23
Liettua - Lithuania	698	1 602	39,7	804	1,3	39	-	655	104
Portugali - Portugal	1 005	1 755	-3,3	1 598	0,5	13	6	93	45
Intia - India	278	1 307	-21,5	1 268	-17,7	8	3	12	16
Taiwan	2 047	2 374	-21,2	2 270	-23,7	24	4	7	69
Israel	1 454	2 686	-49,6	2 397	-53,5	26	12	213	38
Irlanti - Ireland	1 023	2 510	32,1	2 149	34,6	20	18	228	95
Thaimaa - Thailand	928	1 015	48,6	993	46,7	-	2	16	4
Turkki - Turkey	499	965	-28,9	934	-22,7	7	-	18	6
Islanti - Iceland	224	455	-53,5	406	-55,4	15	20	13	1
Erittelemätön - Not specified	13 279	26 005	-22,1	25 315	-21,9	120	-	554	16

¹⁾ muutosprosentti laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - Change % is calculated from preliminary data for the previous year

2001 Tammi - heinäkuu - January - July

3. Saapuneet vieraat ja yöpymiset asuinmaan mukaan - Visitor arrivals and nights spent by country of residence

Asuinmaa Country of residence	Saapuneet Arrivals	Yöpymiset - Nights spent							
	Yhteensä Total	Yhteensä Total	Muutos ¹⁾ Change %	Hotellit Hotels	Muutos ¹⁾ Change %	Matkustaja- kodit Similar establishm.	Loma- kylät Holiday villages	Leirintä- alueet Camping sites	Retkeily- majat Youth hostels
Yhteensä - Total	5 155 599	9 876 062	1,6	7 709 405	1,9	345 517	246 332	1 505 196	69 612
Suomi - Residents	3 955 596	7 379 944	0,2	5 552 259	0,5	310 765	199 392	1 277 995	39 533
Ulkomaat - Non-residents	1 200 005	2 496 120	6,0	2 157 148	5,6	34 752	46 940	227 201	30 079
Eurooppa - Europe	956 628	2 011 301	6,6	1 688 708	6,0	31 120	45 827	221 020	24 626
EU	671 659	1 333 979	3,4	1 131 854	3,3	15 256	32 333	138 672	15 864
Skandinavia	308 171	575 136	4,3	441 407	1,2	5 700	15 623	107 546	4 860
Aasia - Asia	89 592	172 408	14,6	166 842	15,7	1 395	572	1 292	2 307
Oseania - Oceania	8 738	18 557	26,5	15 681	25,3	279	109	1 431	1 057
Afriikka - Africa	3 276	9 063	-18,0	8 707	-15,6	126	13	92	125
Amerikka - America	76 561	165 262	5,3	160 068	7,0	1 529	419	1 300	1 946
Ruotsi - Sweden	200 095	351 334	0,1	276 354	-3,2	4 579	13 328	54 466	2 607
Saksa - Germany	160 619	320 187	3,0	257 338	2,7	3 306	11 123	44 362	4 058
Venäjä - Russia	109 207	298 401	21,6	267 414	21,1	9 585	7 042	11 819	2 541
Britannia - UK	87 471	193 290	7,6	185 572	7,8	1 221	2 096	2 942	1 459
Yhdysvallat - USA	64 994	137 175	6,0	133 480	7,9	1 176	369	979	1 171
Norja - Norway	72 189	157 086	18,2	104 774	15,0	664	1 854	48 180	1 614
Alankomaat - Netherlands	55 709	105 934	4,6	87 835	5,3	400	675	16 012	1 012
Italia - Italy	31 178	66 867	-1,1	60 711	-2,5	1 231	409	3 403	1 113
Ranska - France	43 505	98 912	13,6	86 317	22,4	2 175	1 862	6 357	2 201
Japani - Japan	52 326	89 042	21,0	86 628	22,5	535	345	287	1 247
Tanska - Denmark	34 079	62 184	-2,0	56 155	1,1	376	413	4 622	618
Viro - Estonia	30 055	59 160	-3,0	48 721	-5,7	2 765	639	6 103	932
Sveitsi - Switzerland	34 208	68 067	15,6	57 328	19,4	919	2 307	6 723	790
Espanja - Spain	21 979	46 921	13,3	43 497	15,0	507	340	1 388	1 189
Puola - Poland	10 407	24 373	-8,7	19 110	-11,3	509	580	3 702	472
Itävalta - Austria	12 332	31 051	2,2	25 166	-2,6	531	1 716	3 126	512
Belgia - Belgium	11 955	24 387	-8,9	22 189	-6,8	426	47	1 124	601
Kanada - Canada	6 503	16 968	23,9	16 080	27,1	228	40	210	410
Kiina - China	11 595	25 505	20,4	24 967	23,3	203	36	142	157
Australia	7 109	15 692	24,1	13 345	22,3	227	80	1 201	839
Latvia	7 303	13 610	-0,4	10 465	-3,8	324	577	1 722	522
Kreikka - Greece	3 668	9 144	-22,8	8 783	-23,5	115	152	43	51
Tšekki - Czech	5 321	13 947	14,5	11 620	8,2	146	7	1 674	500
Unkari - Hungary	4 039	10 940	-24,6	9 452	-29,7	236	293	579	380
Etelä-Korea - South Korea	4 380	6 796	-31,4	6 504	-32,8	19	5	40	228
Brasilia - Brazil	1 428	3 451	0,2	3 308	0,0	33	-	24	86
Liettua - Lithuania	3 567	7 311	12,4	6 011	4,8	176	-	807	317
Portugali - Portugal	3 753	9 683	33,4	9 086	38,0	113	14	344	126
Intia - India	2 326	13 132	36,2	12 764	40,2	234	48	44	42
Taiwan	4 673	6 211	-4,9	5 997	-7,1	42	16	24	132
Israel	3 932	8 049	-10,7	7 419	-12,8	213	22	313	82
Irlanti - Ireland	4 663	12 579	32,5	11 691	34,2	117	108	356	307
Thaimaa - Thailand	1 709	2 678	16,0	2 624	17,2	9	7	19	19
Turkki - Turkey	1 581	4 108	-5,5	3 991	-3,5	51	21	21	24
Islanti - Iceland	1 762	4 353	8,3	3 955	2,8	81	28	268	21
Erittelemätön - Not specified	65 207	119 525	-11,5	117 138	-11,8	303	-	2 066	18

¹⁾ muutosprosentti laskettu edellisen vuoden ennakkotiedoista - Change % is calculated from preliminary data for the previous year

4. Kansainvälisen lentoliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet + vaihtomatkustajat)
 International passenger transport by air (1000, arrivals + departures + connecting passengers)

Kuukausi Month	1999	2000	2001	Muutos, % Change
1	524	533	574	7
2	462	551	548	0
3	573	641	655	2
4	578	615	647	5
5	635	654	663	1
6	708	698	747	7
7	671	656	709	8
8	682	670	711	6
9	653	665		
10	665	679		
11	592	598		
12	607	654		
Koko vuosi - Whole year	7 350	7 614		

Kotimaan lentoliikenteen matkustajat (1000)
 Domestic passenger transport by air (1000)

Koko vuosi - Whole year	5 768	6 222		
1-8	3 594	4 084	4 157	2

Kaikki matkustajat (1000)
 Passengers total (1000)

Koko vuosi- Whole year	13 118	13 836		
1-8	8 426	9 103	9 412	3

Helsinki-Vantaa

Koko vuosi- Whole year	9 564	10 010		
1-8	6 246	6 644	6 895	4

Lähde: Ilmailulaitos
 Source: Civil Aviation Administration

5. Kansainvälisen meriliikenteen matkustajat (1000, saapuneet + lähteneet))

International passenger transport by sea (1000, arrivals + departures)

Kuukausi - Month		1999	2000	2001	Muutos, % Change
1		967	947	870	-8
2		1 062	1 143	978	-14
3		1 177	1 146	1 073	-6
4		1 278	1 269	1 256	-1
5		1 445	1 353	1 326	-2
6		1 600	1 631	1 527	-6
7		2 120	2 103	2 097	0
8		1 681	1 688		
9		1 224	1 155		
10		1 309	1 272		
11		1 201	1 137		
12		1 080			
Koko vuosi - Whole year		16 144	15 964		
Ruotsi - Sweden	koko vuosi - whole year 1-7	9 579 5 880	9 261 5 678	5 373	-5
Viro - Estonia	koko vuosi - whole year 1-7	6 143 3 557	6 230 3 666	3 517	-4
Venäjä - Russia	koko vuosi - whole year 1-7	238 112	281 130	135	4
Saksa - Germany	koko vuosi - whole year 1-7	169 97	179 113	127	12
Helsinki	koko vuosi - whole year 1-7	9 071 5 335	9 251 5 544	5 275	-5
Turku	koko vuosi - whole year 1-7	3 678 2 237	3 514 2 162	2 099	-3
Maarianhamina	koko vuosi - whole year 1-7	1 862 1 058	1 885 1 119	1 085	-3
Vaasa	koko vuosi - whole year 1-7	509 409	302 192	56	-71
Eckerö	koko vuosi - whole year 1-7	755 473	769 468	515	10

Lähde: Merenkululaitos

Source: Finnish Maritime Administration

Suomalaisten matkailu huhti-kesäkuussa 2001: ennakkotietoja

Huhti-kesäkuussa suomalaiset tekivät vapaa-ajanmatkoja jonkin verran edellisvuotta vähemmän. Matkoja tehtiin yhteensä 5,8 miljoonaa, kun mukaan lasketaan kaikki yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat kotimaassa ja ulkomaille. Vastaavasti vuoden 2000 toisella neljänneksellä matkoja tehtiin vajaat 6,2 miljoonaa. Matkan tehneiden henkilöiden määrä on sen sijaan noussut. Yöpymisen sisältäneen matkan teki huhti-kesäkuussa noin 2,5 miljoonaa 15–74 -vuotiasta suomalaista, kun vastaava luku vuonna 2000 oli 2,2 miljoonaa.

Tiedot ilmenevät Suomalaisten matkailu – tutkimuksesta, jota varten haastateltiin touko-heinäkuussa yhteensä 4 631 iältään 15–74 -vuotiasta suomalaista.

Kotimaanmatkojen määrä vähentynyt

Kotimaanmatkoja tehtiin runsaat viisi miljoonaa vuoden toisella neljänneksellä. Ainoastaan pitkien, vähintään 4 yöpymistä sisältäneiden mökki- tai vierailumatkojen määrä kasvoi edellisvuodesta. Näitä matkoja tehtiin huhti-kesäkuussa 680 000 mikä on 8 prosenttia enemmän kuin vuonna 2000 vastaavaan aikaan. Lyhyitä mökki- ja vierailumatkoja, vapaa-ajanmatkoja maksullisessa majoituksessa sekä työmatkoja tehtiin vähemmän kuin vuoden 2000 huhti-kesäkuussa.

Lähes kaikkia kotimaassa tehtyjä matkoja tehtiin vuoden 2001 toisella neljänneksellä edellisvuotta vähemmän. Vain pitkien mökki- tai vierailumatkojen määrä kasvoi. Pitkiä, vähintään 4 yöpymistä sisältäneitä matkoja mökille tai sukulaisten ja tuttavien luo tehtiin huhti-kesäkuussa 680 000 mikä on 8 prosenttia enemmän kuin vuonna 2000 vastaavaan aikaan.

Maksullisen majoituksen sisältäneitä vapaa-ajanmatkoja tehtiin 850 000. Näistä noin 70 prosenttia eli 600 000 oli pitkiä matkoja. Kotimaan vapaa-ajanmatkoja tehtiin jopa 16 prosenttia vähemmän kuin edellisellä vuonna. Myös matkoja tehneiden henkilöiden määrä laski. Maksullisen majoituksen sisältäneitä matkoja teki noin 660 000 suomalaista, kun vuonna 2000 matkan tehneitä oli 700 000.

Maksullisen majoituksen sisältäneillä kotimaanmatkoilla yövyttiin yhteensä 2,6 miljoonaa kertaa. Vuoden 2000 vastaavana ajankohtana yöpymisiä oli lähes kolme miljoonaa. Kaikista yöpymisistä lähes 40 prosenttia eli miljoona oli hotelleissa. Toiseksi suosituin majoitusmuoto olivat vuokratut mökit, joissa oli yöpymisistä noin 780 000 eli kaikista yöpymisistä lähes joka kolmas. Pitkillä, vähintään neljä yöpymistä sisältäneillä matkoilla hotelleissa yövyttiin selvästi vuokratuista mökkeistä vähemmän. Hotelli yöpymisiä oli pitkillä matkoilla 430 000 eli alle kolmannes kaikista yöpymisistä, kun taas vuokratuissa mökeissä yövyttiin noin 600 000 kertaa. Keskimäärin matkat sisälsivät kolme yöpymistä.

Lappi suosituin kohdemaakunta

Lappi oli viime vuoden tapaan suosituin kohdemaakunta toisella vuosineljänneksellä. Myös ensimmäisellä vuosineljänneksellä Lappiin tehtiin eniten matkoja.

Maksullisen majoituksen sisältäneistä matkoista Lappiin tehtiin vajaat 150 000 eli 17 prosenttia kaikista matkoista. Toiseksi eniten matkoja tehtiin Uudellemaalle.

Pitkiin kotimaanmatkoihin kului rahaa keskimäärin 2 200 markkaa. Keskimääräisestä kulutuksesta runsaat 40 prosenttia eli yli 900 markkaa kului majoitukseen. Lyhyillä matkoilla käytettiin rahaa keskimäärin 1 000 markkaa, josta vajaa kolmannes kului majoitusmenoihin. Majoitusmenojen osuus oli suurin pitkillä hotelli yöpymisen sisältäneillä matkoilla. Näillä matkoilla majoitusmenojen osuus kaikista menoista oli lähes 60 prosenttia. Majoitusmenojen osuus oli pienin pääkaupunkiseudulle suuntautuneissa lyhyissä matkoissa. Majoitukseen käytettiin näillä matkoilla rahaa runsaat 20 prosenttia kaikista menoista, kun taas muihin ostoksiin kului kaikista matkalla käytetyistä rahoista yli 40 prosenttia.

Viro edelleen suosituin kohdema

Suomalaiset tekivät vuoden toisella neljänneksellä 740 000 yöpymisen kohdemaassa sisältänyttä ulkomaanmatkaa. Näistä pitkiä, vähintään neljä yöpymistä sisältäneitä matkoja oli 62 prosenttia eli 460 000. Lyhyitä 1-3 yöpymisen matkoja tehtiin 280 000, mikä on 38 prosenttia kaikista matkoista. Matkan tehneistä 56 prosenttia oli naisia. Ulkomaanmatkan teki 15–74 -vuotiaista suomalaisista 620 000.

Ulkomailla yövyttiin yhteensä 4,7 miljoonaa kertaa. Keskimäärin ulkomaanmatkat sisälsivät 6,3 yöpymistä. Suosituin majoitusmuoto oli hotelli, joka oli pääasiallinen majoitusmuoto noin 70 prosentilla matkoista.

Suosituin kohdema oli edellisen vuoden tapaan Viro. Sinne tehtiin 180 000 matkaa, mikä on neljäsosa kaikista ulkomaan vapaa-ajanmatkoista. Vuonna 2000 vastaavana ajankohtana Viroon tehtiin 140 000 matkaa, mikä vastasi myös neljänestä kaikista matkoista. Ruotsiin tehtiin 90 000 matkaa. Suosittuja olivat myös Espanja, jonne tehtiin 80 000 matkaa ja Kreikka, jonne tehtiin vajaat 60 000 matkaa.

Viro ohitti Ruotsin suosituimpana risteilykohteena

Ulkomailla yöpymisen sisältäneiden matkojen lisäksi suomalaiset tekivät huhti-kesäkuussa 530 000 vapaa-ajanristeilyä. Näiden risteilyjen aikana yövyttiin ainoastaan laivalla. Suosituin kohdema toisella neljänneksellä oli Viro, joka syrjäytti edellisvuoden suosituimman risteilykohteen Ruotsin. Viroon tehtiin runsaat 280 000 risteilyä, joista 190 000 sisälsi maissakäynnin. Ruotsiin risteilyä tehtiin vajaat 230 000. Maissakäyntejä Ruotsin-risteilyistä sisälsi hieman yli puolet eli 120 000.

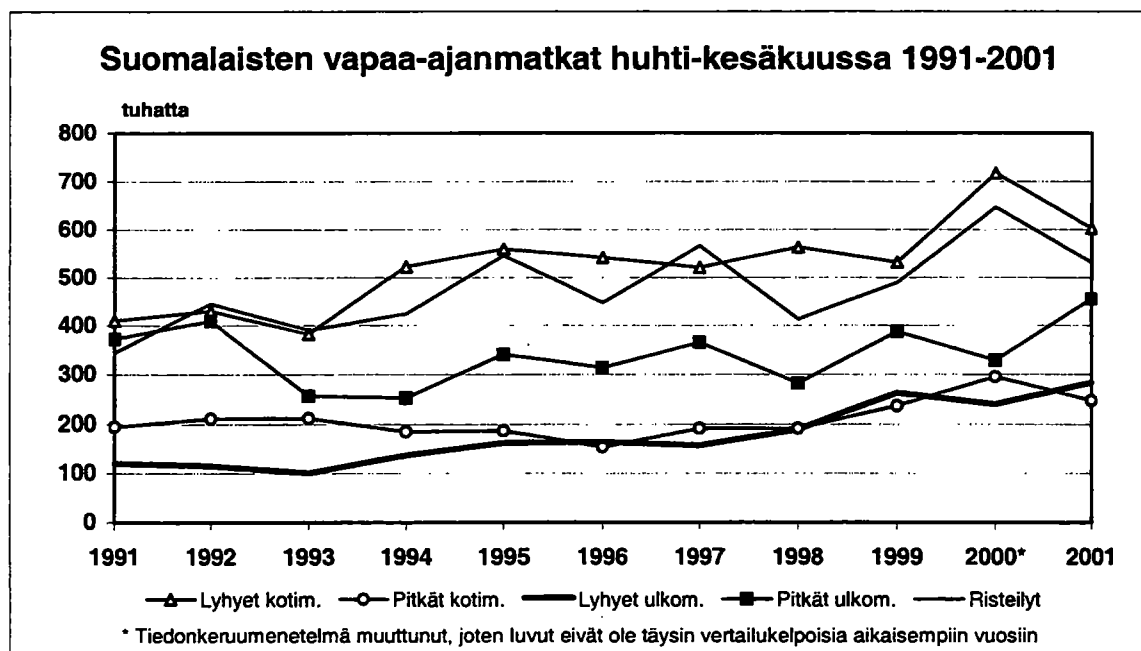
Ulkomailla suuntautuneita työmatkoja tehtiin vuoden toisella neljänneksellä 250 000. Työmatkoja suomalaiset tekivät niin ikään eniten Viroon, jonne suuntautui lähes viidennes matkoista eli vajaat 50 000 matkaa. Myös Ruotsiin ja Saksaan tehtiin runsaasti työmatkoja.

1. Matkoja tehneet 15-74 -vuotiaat henkilöt ja matkojen määrät huhti-kesäkuussa 2001

Visitors 15-74 of age and number of trips in April-June 2001

	Matkoja tehneet henkilöt ¹⁾ Visitors	Osuus (%) väestöstä ¹⁾ Share of population ¹⁾	Matkoja huhti-kesäkuussa Trips in April-June	Neljänneksen muutos 2000/2001, % Change, %	Matkoja tammikuussa Trips in January-June
Kaikki matkat pl. päivämatkat kotimaassa - All trips excluding domestic day trips	2 677 000	69	6 780 000	-9	12 463 000
Yöpymisen sisältäneet matkat - Overnight trips	2 662 000	68	6 684 000	-8	12 294 000
Vapaa-ajanmatkoja - Leisure trips	2 525 000	65	5 806 000	-6	10 573 000
Työ- ja kokousmatkoja - Business and professional trips	421 000	11	878 000	-19	1 721 000
Yöpymisen sisältäneet kotimaanmatkat - Domestic overnight trips	2 106 000	54	5 097 000	-10	9 451 000
Vapaa-ajanmatkat, maksullinen majoitus - Leisure trips with paid accommodation	663 000	17	850 000	-16	1 723 000
Lyhyitä matkoja, 1-3 yötä - Short trips, 1-3 nights	495 000	13	603 000	-16	1 247 000
Pitkiä matkoja, vähintään 4 yötä - Long trips, 4 or more nights	199 000	5	247 000	-16	476 000
Matkat omalle mökille ja vierailut sukulaisten ja tuttavien luo Trips to own freetime residence and visits to friends and relatives	1 575 000	40	3 687 000	-6	6 557 000
Lyhyitä matkoja, 1-3 yötä - Short trips, 1-3 nights	1 305 000	33	3 007 000	-9	5 324 000
Pitkiä matkoja, vähintään 4 yötä - Long trips, 4 or more nights	475 000	12	680 000	8	1 233 000
Työ- ja kokousmatkat kotimaassa - Domestic business and professional trips	289 000	7	560 000	-25	1 171 000
Yöpymisen sisältäneet ulkomaanmatkat - Overnight trips abroad	1 173 000	30	1 587 000	2	2 843 000
Vapaa-ajanmatkat pois lukien risteilyt - Leisure trips excluding cruises	620 000	16	738 000	30	1 197 000
Lyhyitä matkoja, 1-3 yötä - Short trips, 1-3 nights	228 000	6	283 000	18	415 000
Pitkiä matkoja, vähintään 4 yötä - Long trips, 4 or more nights	420 000	11	455 000	38	782 000
Työ- ja kokousmatkat pl. risteilyt - Business and professional trips excl. cruises	153 000	4	250 000	-15	433 000
Risteilyt, yöpyminen vain laivalla - Cruises, overnight on board only	504 000	13	599 000	-15	1 213 000
Vapaa-ajanristeilyjä - Leisure cruises	475 000	12	531 000	-18	1 096 000
Työ- ja kokousristeilyjä - Business and professional cruises	34 000	1	68 000	24	117 000
Päivämatkat ulkomaille - Same-day visits abroad	71 000	2	96 000	-47	169 000
Venäjälle - To Russia	13 000	0	20 000	18	20 000
Viroon - To Estonia	38 000	1	43 000	-62	82 000
Ruotsiin - To Sweden	22 000	1	22 000	-49	42 000

¹⁾ 15-74 -vuotias väestö oli vuoden 2000 lopussa 3 904 000 - Population 15-74 of age was 3,904,000 at the end of 2000.



2. Kotimaan vapaa-ajanmatkat maksullisessa majoituksessa huhti-kesäkuussa 2001

Domestic leisuretrips with paid accommodation in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä <i>Long trips, 4 or more overnights</i>		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä <i>Short trips, 1-3 overnights</i>		Yhteensä <i>Total</i>	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	247 000	100	603 000	100	850 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex						
Mies - Male	131 000	53	323 000	54	454 000	53
Nainen - Female	115 000	47	280 000	46	395 000	46
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending						
Huhtikuu - April	116 000	47	178 000	30	294 000	35
Toukokuu - May	40 000	16	154 000	26	194 000	23
Kesäkuu - June	91 000	37	270 000	45	361 000	42
Kohdemaakunta - Region of destination						
Uusimaa	..	..	97 000	16	105 000	12
Itä-Uusimaa	..	..	..	..	..	..
Kanta-Häme	..	..	12 000	2	12 000	1
Päijät-Häme	..	..	30 000	5	32 000	4
Kymenlaakso	..	..	25 000	5	28 000	3
Etelä-Karjala - South Karelia	..	..	15 000	2	17 000	2
Varsinais-Suomi	..	..	46 000	8	53 000	6
Satakunta	..	..	13 000	2	21 000	2
Pirkanmaa	..	..	69 000	11	77 000	9
Keski-Suomi - Central Finland	10 000	4	30 000	5	40 000	5
Etelä-Pohjanmaa - South Ostrobothnia	..	..	33 000	5	41 000	5
Pohjanmaa - Ostrobothnia	..	..	13 000	2	18 000	2
Keski-Pohjanmaa - Central Ostrobothnia	..	..	..	..	..	..
Etelä-Savo	16 000	6	38 000	6	54 000	6
Pohjois-Savo	..	..	39 000	6	39 000	5
Pohjois-Karjala - North Karelia	..	..	20 000	3	28 000	3
Pohjois-Pohjanmaa - North Ostrobothnia	43 000	17	36 000	6	79 000	9
Kainuu	10 000	4	36 000	7	46 000	5
Lappi - Lapland	101 000	41	44 000	7	145 000	17
Ahvenanmaa - Åland	..	..	..	..	13 000	2
Kohdekunnan kuntamuoto - Municipality type						
Kaupunki - Urban municipality	95 000	39	419 000	69	514 000	60
Muu kunta - Other municipality	151 000	61	184 000	31	335 000	40
Kulkuväline - Means of transport						
Henkilöauto - Passenger car	179 000	72	428 000	71	607 000	71
Asuntoauto tai -vaunu - Camper or caravan	18 000	7	49 000	8	67 000	8
Vuorobussi - Regular bus	..	..	20 000	3	24 000	3
Tilausbussi - Charter bus	22 000	9	49 000	8	71 000	8
Juna - Train	..	..	50 000	8	57 000	7
Lentokone - Airplane	10 000	4	10 000	2	20 000	2
Matkan järjestäminen - Organisation of the trip						
Suoraan majoitusliikkeestä, liikenteenharjoittajalta <i>Direct booking with accommodation or transport operator</i>	154 000	62	423 000	70	577 000	68
Matkatoimiston tai matkanjärjestäjän kautta <i>Using travel agency or tour operator</i>	40 000	16	63 000	10	103 000	12
Ei varauksia - No reservations	43 000	17	101 000	17	144 000	17
Tuntematon - Unknown	10 000	4	15 000	2	25 000	3
Pakettimatkoja - Package tours	14 000	6	29 000	5	43 000	5
Harrastuksia matkalla - Sports						
Maastohiihto - Cross-country skiing	86 000	35	28 000	5	114 000	13
Laskettelu, rinnehiihto - Downhill skiing	50 000	20	16 000	3	66 000	8
Pilkintä - Ice fishing	20 000	8	..	..	25 000	3
Kalastus - Fishing	10 000	4	13 000	2	23 000	3

2. Kotimaan vapaa-ajanmatkat maksullisessa majoituksessa huhti-kesäkuussa 2001

Domestic leisuretrips with paid accommodation in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Total	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	247 000	100	603 000	100	850 000	100
Matkan kesto - Number of overnight stays						
1 yö - 1 night			256 000	42	256 000	30
2 yötä - 2 nights			243 000	40	243 000	29
3 yötä - 3 nights			104 000	17	104 000	12
4 yötä - 4 nights	72 000	29			72 000	8
5 yötä - 5 nights	40 000	16			40 000	5
6 yötä - 6 nights	41 000	17			41 000	5
7 yötä - 7 nights	55 000	22			55 000	6
Vähintään 8 yötä - 8 nights or more	38 000	15			38 000	4
Yöpymisiä yhteensä - Total overnights	1 528 000	100	1 067 000	100	2 595 000	100
Hotelli - Hotel	432 000	28	568 000	53	1 000 000	39
Lomakylä - Holiday village	199 000	13	86 000	8	285 000	11
Leirintäalue - Camping site	156 000	10	160 000	15	316 000	12
Vuokrattu mökki - Rented private holiday cottage	596 000	39	185 000	17	781 000	30
Muu maksullinen majoitus - Other paid accommodation	107 000	7	66 000	6	173 000	7
Maksuton majoitus - Free accommodation	39 000	3	..	..	41 000	2
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	6,3		1,8		3,1	

3. Menot kotimaan vapaa-ajanmatkoilla maksullisessa majoituksessa huhti-kesäkuussa 2001 (mk)²⁾

Expenditure on domestic leisure trips with paid accommodation in April-June 2001 (FIM)²⁾

Pitkät matkat pl. pakettimatkat, vähintään 4 yöpymistä Long trips (excl. package tours), 4 or more overnights	Kaikki All		Hotellimajoituksessa With hotel accommodation		Lappiin To Lapland	
	Per henkilö Per person	Päivässä Per day	Per henkilö Per person	Päivässä Per day	Per henkilö Per person	Päivässä Per day
Majoitus ³⁾ - Accommodation ³⁾	920	150	1 400	220	820	130
Matkat - Transport	380	60	380	61	430	69
Ravintolat - Restaurants	410	65	340	54	460	75
Ruokaostokset - Foodstuff shopping	300	48	200	32	280	45
Muut ostokset - Other shopping	160	25	180	29	87	14
Pääsyliput ja osallistumismaksut - Admission and participation	31	5	25	4	31	5
Välinevuokrat - Sport equipment rents	38	6	0	0	80	13
Hiihtohissit - Ski lifts	75	12	6	1	120	20
Muut menot - Other expenses	13	2	0	0	6	1
Menot yhteensä - Total expenditure	2 200	350	2 400	390	2 200	350
Lyhyet matkat pl. pakettimatkat, 1-3 yöpymistä Short trips (excl. package tours), 1-3 overnights	Kaikki All		Hotellimajoituksessa With hotel accommodation		Pääkaupunkiseudulle To Helsinki area	
	Per henkilö Per person	Päivässä Per day	Per henkilö Per person	Päivässä Per day	Per henkilö Per person	Päivässä Per day
Majoitus ³⁾ - Accommodation ³⁾	320	190	400	260	330	220
Matkat - Transport	200	110	220	140	270	180
Ravintolat - Restaurants	250	140	290	180	240	160
Ruokaostokset - Foodstuff shopping	89	51	58	37	59	40
Muut ostokset - Other shopping	170	96	230	150	620	420
Pääsyliput ja osallistumismaksut - Admission and participation	42	24	46	29	59	40
Välinevuokrat - Sport equipment rents	2	1	0	0	0	0
Hiihtohissit - Ski lifts	2	1	0	0	0	0
Muut menot - Other expenses	11	6	9	6	12	8
Menot yhteensä - Total expenditure	1 000	560	1 200	780	1 500	1 000

²⁾ 1 euro = 5,94573 mk - 1 EUR = FIM 5.94573

³⁾ Matkalla on voitu yöpyä maksullisen majoituksen lisäksi maksuttomassa majoituksessa - Trips with paid accommodation may also include some overnights in free accommodation

4. Matkat omalle mökille huhti-kesäkuussa 2001

Trips to own freetime residence in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä <i>Long trips, 4 or more overnights</i>		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä <i>Short trips, 1-3 overnights</i>		Yhteensä <i>Total</i>	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	238 000	100	693 000	100	931 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex						
Mies - Male	106 000	45	369 000	53	474 000	51
Nainen - Female	133 000	56	324 000	47	457 000	49
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending						
Huhtikuu - April	48 000	20	163 000	24	211 000	23
Toukokuu - May	54 000	23	216 000	31	270 000	29
Kesäkuu - June	137 000	58	314 000	45	451 000	48
Kohdemaakunta - Region of destination						
Uusimaa	15 000	6	58 000	8	74 000	8
Itä-Uusimaa	..	..	..	..	10 000	1
Kanta-Häme	..	..	28 000	4	30 000	3
Päijät-Häme	13 000	5	23 000	3	35 000	4
Kymenlaakso	..	..	26 000	4	28 000	3
Etelä-Karjala - South Karelia	18 000	8	24 000	3	42 000	5
Varsinais-Suomi	15 000	6	55 000	8	70 000	8
Satakunta	13 000	5	20 000	3	33 000	4
Pirkanmaa	18 000	8	68 000	10	86 000	9
Keski-Suomi - Central Finland	16 000	7	80 000	12	96 000	10
Etelä-Pohjanmaa - South Ostrobothnia	..	..	26 000	4	33 000	4
Pohjanmaa - Ostrobothnia	..	..	15 000	2	20 000	2
Keski-Pohjanmaa - Central Ostrobothnia	..	..	..	..	10 000	1
Etelä-Savo	40 000	17	63 000	9	103 000	11
Pohjois-Savo	13 000	5	48 000	7	61 000	7
Pohjois-Karjala - North Karelia	..	..	41 000	6	46 000	5
Pohjois-Pohjanmaa - North Ostrobothnia	10 000	4	56 000	8	66 000	7
Kainuu	..	..	15 000	2	22 000	2
Lappi - Lapland	30 000	13	30 000	4	60 000	6
Ahvenanmaa - Åland	..	..	..	..	..	..
Kohdekunnan kuntamuoto - Municipality type						
Kaupunki - Urban municipality	73 000	31	189 000	27	262 000	28
Muu kunta - Other municipality	165 000	69	504 000	73	670 000	72
Kulkuväline - Means of transport						
Henkilö- tai asuntoauto - Passenger car or camper	221 000	93	653 000	94	874 000	94
Linja-auto - Bus or coach	..	..	..	..	13 000	1
Juna - Train	..	..	22 000	3	30 000	3
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	6,9		2,1		3,3	
Menot matkalla keskimäärin (mk)⁴⁾ - Expenditure on average (FIM)⁴⁾						
Henkilöä kohden - Per person	520		260		330	
Päivässä - Per day	76		130		99	
Harrastuksia matkalla - Sports						
Maastohiihto - Cross-country skiing	17 000	7	10 000	1	27 000	3
Moottorikelkkailu - Snowmobile driving	..	..	10 000	1	17 000	2
Piikintä - Ice fishing	10 000	4	10 000	1	20 000	2
Kalastus - Fishing	18 000	8	34 000	5	52 000	6
Pyöräily - Cycling	..	..	13 000	2	13 000	1
Golf	..	..	..	..	10 000	1

⁴⁾ 1 euro = 5,94573 mk - 1 EUR = FIM 5.94573

5. Vierailumatkat sukulaisten ja tuttavien luokse huhti-kesäkuussa 2001

Visits to friends and relatives in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Total	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	442 000	100	2 314 000	100	2 756 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex						
Mies - Male	186 000	42	1 088 000	47	1 274 000	46
Nainen - Female	256 000	58	1 226 000	53	1 482 000	54
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending						
Huhtikuu - April	145 000	33	719 000	31	864 000	31
Toukokuu - May	94 000	21	724 000	31	818 000	30
Kesäkuu - June	202 000	46	871 000	38	1 073 000	39
Kohdemaakunta - Region of destination						
Uusimaa	58 000	13	349 000	15	407 000	15
Itä-Uusimaa	..		46 000	2	49 000	2
Kanta-Häme	..		51 000	2	56 000	2
Päijät-Häme	12 000	3	96 000	4	108 000	4
Kymenlaakso	13 000	3	93 000	4	106 000	4
Etelä-Karjala - South Karelia	18 000	4	92 000	4	110 000	4
Varsinais-Suomi	15 000	3	200 000	9	215 000	8
Satakunta	10 000	2	96 000	4	106 000	4
Pirkanmaa	25 000	6	233 000	10	258 000	9
Keski-Suomi - Central Finland	20 000	5	156 000	7	176 000	6
Etelä-Pohjanmaa - South Ostrobothnia	18 000	4	108 000	5	126 000	5
Pohjanmaa - Ostrobothnia	10 000	2	60 000	3	70 000	3
Keski-Pohjanmaa - Central Ostrobothnia	13 000	3	15 000	1	28 000	1
Etelä-Savo	35 000	8	162 000	7	197 000	7
Pohjois-Savo	33 000	7	152 000	7	185 000	7
Pohjois-Karjala - North Karelia	30 000	7	96 000	4	126 000	5
Pohjois-Pohjanmaa - North Ostrobothnia	37 000	8	152 000	7	189 000	7
Kainuu	23 000	5	65 000	3	88 000	3
Lappi - Lapland	60 000	14	78 000	3	138 000	5
Ahvenanmaa - Åland	..		15 000	1	18 000	1
Kohdekunnan kuntamuoto - Municipality type						
Kaupunki - Urban municipality	276 000	62	1 476 000	64	1 752 000	64
Muu kunta - Other municipality	166 000	38	838 000	36	1 004 000	36
Kulkuväline - Means of transport						
Henkilö- tai asuntoauto - Passenger car or camper	275 000	62	1 745 000	75	2 020 000	73
Linja-auto - Bus or coach	33 000	7	190 000	8	223 000	8
Juna - Train	117 000	26	287 000	12	404 000	15
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	6,2		1,8		2,5	
Menot matkalla keskimäärin (mk)⁵⁾ - Expenditure on average (FIM)⁵⁾						
Henkilöä kohden - Per person	760		360		430	
Päivässä - Per day	120		200		170	
Harrastuksia matkalla - Sports						
Maastohiihto - Cross-country skiing	33 000	7	25 000	1	58 000	2
Laskettelu, rinnehiihto - Downhill skiing	13 000	3	23 000	1	36 000	1
Moottonikelkkailu - Snowmobile driving	10 000	2	18 000	1	28 000	1
Pilkintä - Ice fishing	10 000	2	33 000	1	43 000	2
Kalastus - Fishing	24 000	5	62 000	3	86 000	3
Golf	..		17 000	1	25 000	1

⁵⁾ 1 euro = 5,94573 mk - 1 EUR = FIM 5.94573

6. Yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat ulkomaille huhti-kesäkuussa 2001

Overnight leisure trips abroad in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Total	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	455 000	100	283 000	100	738 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex						
Mies - Male	207 000	45	121 000	43	328 000	44
Nainen - Female	248 000	55	162 000	57	410 000	56
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending						
Huhtikuu - April	154 000	34	94 000	33	248 000	34
Toukokuu - May	136 000	30	72 000	25	208 000	28
Kesäkuu - June	164 000	36	118 000	42	282 000	38
Kulkuväline - Means of transport						
Lentokone - Airplane	316 000	69	75 000	27	391 000	53
Laiva tai lautta - Ferry, passenger line	65 000	14	154 000	54	219 000	30
Henkilö- tai asuntoauto - Passenger car or camper	43 000	9	16 000	6	59 000	8
Linja-auto - Bus or coach	23 000	5	38 000	13	61 000	8
Muu kulkuväline - Other means of transport	..	..	..	..	..	..
Matkan järjestäminen - Organisation of the trip						
Suoraan majoitusliikkeestä, liikenteenharjoittajalta Direct booking with accommodation or transport operator	81 000	18	43 000	15	124 000	17
Matkatoimiston tai matkanjärjestäjän kautta Using travel agency or tour operator	313 000	69	207 000	73	520 000	70
Ei varauksia - No reservations	53 000	12	28 000	10	81 000	11
Tuntematon - Unknown	..	..	..	..	13 000	2
Pakettimatkoja - Package tours	250 000	55	151 000	53	401 000	54
Pääasiallinen majoitusmuoto - Main mode of accommodation						
Hotelli - Hotel	312 000	69	214 000	76	526 000	71
Muu maksullinen majoitus - Other paid accommodation	40 000	9	18 000	6	58 000	8
Meksuton majoitus - Free accommodation	103 000	23	51 000	18	154 000	21
Matkan kesto - Number of overnight stays						
1 yö - 1 night			91 000	32	91 000	12
2 yötä - 2 nights			91 000	32	91 000	12
3 yötä - 3 nights			101 000	36	101 000	14
4-6 yötä - 4-6 nights	123 000	27			123 000	17
7 yötä - 7 nights	163 000	36			163 000	22
8-14 yötä - 8-14 nights	136 000	30			136 000	18
Vähintään 15 yötä - 15 nights or more	33 000	7			33 000	4
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	9,0		2,0		6,3	
Matkalla yöpymisiä vähintään 2 maassa (pl. Suomi) Trips with overnights in 2 or more countries (excluding Finland)	70 000	15	5 000	2	75 000	10
Menot henkilöä kohden keskimäärin (mk)⁶⁾ - Expenditure on average per person (FIM)⁶⁾						
Kaikilla matkoilla - All trips	4 700		1 700		3 600	
Matkoilla EU-maihin - To EU	4 400		2 100		3 800	
EU:n ulkopuolelle - To outside EU	5 200		1 500		3 300	
Ruotsiin - To Sweden	1 400		1 400		1 400	
Viroon - To Estonia	2 300		1 300		1 500	
Espanjaan (ml. Kanarian saaret) To Spain (incl. The Canary Islands)	5 000		..		..
Kreikkaan - To Greece	4 900		..		..

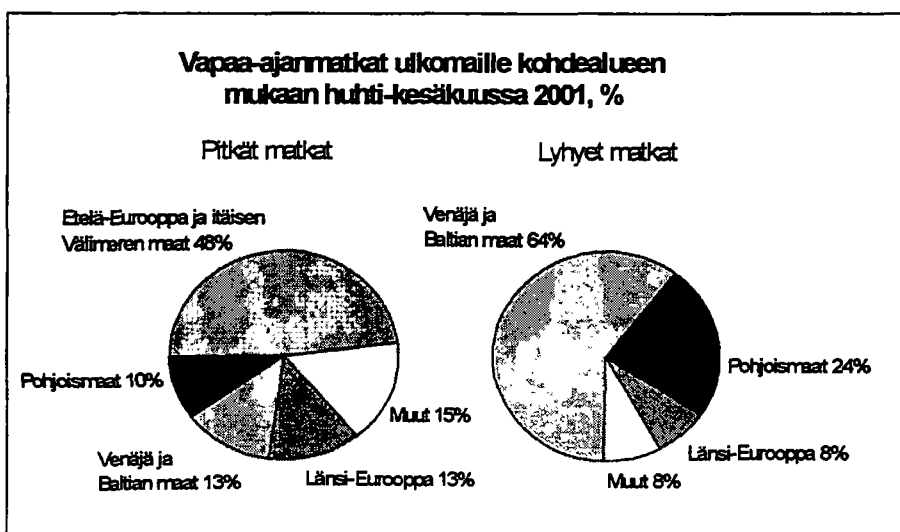
⁶⁾ 1 euro = 5,94573 mk - 1 EUR = FIM 5.94573

6. Yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat ulkomaille huhti-kesäkuussa 2001

Overnight leisure trips abroad in April-June 2001

	Pitkät matkat, väh. 4 yöpymistä Long trips, 4 or more overnights		Lyhyet matkat, 1-3 yöpymistä Short trips, 1-3 overnights		Yhteensä Total		Yöpymisiä keskimäärin Overnights on average
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	455 000	100	283 000	100	738 000	100	6,3
<i>Kohdemaat - Destination country</i>							
EU-maihin yhteensä - to EU, total	267 000	59	91 000	32	358 000	49	7,3
Muut maat yhteensä - Other countries, total	187 000	41	192 000	68	379 000	51	5,3
<i>Pohjoismaat - Scandinavian countries</i>	45 000	10	68 000	24	113 000	15	3,7
Ruotsi - Sweden	35 000	8	53 000	19	88 000	12	3,6
Norja - Norway	..	..	..	..	15 000	2	4,5
<i>Venäjä ja Baltia - Russia and the Baltic countries</i>	60 000	13	169 000	60	229 000	31	3,3
Viro - Estonia	43 000	9	139 000	49	182 000	25	3,1
Venäjä - Russia	15 000	3	23 000	8	38 000	5	3,5
<i>Etelä-Eurooppa ja Kanarian saaret Southern Europe and the Canary Islands</i>	177 000	39	..	..	185 000	25	9,5
Espanja ja Kanarian saaret - Spain and the Canary Islands	75 000	16	..	..	80 000	11	10,3
Kanarian saaret - the Canary Islands	28 000	6	..	..	28 000	4	8,4
Manner-Espanja - Mainland Spain	45 000	10	..	..	50 000	7	11,6
Baleaarit - the Balearics	..	..	..	..	..	..	7,0
Kreikka - Greece	57 000	13	..	..	57 000	8	8,5
Italia - Italy	30 000	7	..	..	33 000	4	9,2
Portugali ml. Madeira - Portugal incl. Madeira	13 000	3	..	..	13 000	2	8,4
<i>Itäisen Välimeren maat - East Mediterranean countries</i>	43 000	9	..	..	43 000	6	8,3
Turkki - Turkey	33 000	7	..	..	33 000	4	8,4
Israel	..	..	..	..	..	..	10,0
Kypros - Cyprus	..	..	..	..	..	..	8,0
<i>Länsi-Eurooppa - Western Europe</i>	59 000	13	22 000	8	81 000	11	5,2
Saksa - Germany	18 000	4	..	..	20 000	3	8,8
Britannia - United Kingdom	13 000	3	..	..	18 000	2	6,5
Ranska - France	15 000	3	10 000	4	25 000	3	7,4
<i>Itä- ja Keski-Eurooppa - Central and East Europe</i>	26 000	6	15 000	5	41 000	6	6,0
<i>Afrikka - Africa</i>	..	..	..	..	..	..	7,1
<i>Aasia ja Oseania - Asia and Oceania</i>	23 000	5	..	..	23 000	3	14,6
Thaimaa - Thailand	..	..	..	..	..	..	15,9
<i>Amerikka - Americas</i>	15 000	3	..	..	15 000	2	11,3
Yhdysvallat - USA	13 000	3	..	..	13 000	2	11,6

Pitkillä matkoilla oli yhteensä 4,1 miljoonaa yöpymistä ja lyhyillä matkoilla 575 000. - Long trips totalled 4.1 million overnights and short trips 575,000 overnights.



7. Laivayöpymisen sisältäneet vapaa-ajanristeilyt ja vapaa-ajan päivämatkat huhti-kesäkuussa 2001
 Overnight leisure cruises and same-day leisure trips abroad in April-June in 2001

	Risteilyt, yöpyminen vain laivalla Cruises overnight on board only Matkoja - Trips %		Päivämatkat ulkomaille Same-day visits abroad Matkoja - Trips %	
	MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	531 000	100	76 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex				
Mies - Male	227 000	43	42 000	55
Nainen - Female	304 000	57	34 000	45
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending				
Huhtikuu - April	181 000	34	13 000	17
Toukokuu - May	176 000	33	30 000	39
Kesäkuu - June	174 000	33	33 000	43
Yöpymisiä laivalla - Number of overnight stays				
1 yö - 1 night	397 000	75		
2 yötä - 2 nights	129 000	24		
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	1,3			
Kohdemaat - Destination country				
Viro - Estonia	284 000	53	38 000	50
Ruotsi - Sweden	225 000	42	15 000	20
Venäjä - Russia	18 000	3	20 000	26
Muut maat tai tuntematon - Other countries or unknown	..		..
Mahdollisuus maissakäyntiin - Possibility to visit ashore	367 000	69		
Virossa - in Estonia	201 000	38		
Ruotsissa - in Sweden	144 000	27		
Muissa maissa - in other countries	23 000	4		
Maissakäyntejä - Visits ashore	334 000	63		
Virossa - in Estonia	188 000	35		
Ruotsissa - in Sweden	123 000	23		
Muissa maissa - in other countries	23 000			
Menot keskimäärin risteilymatkalla henkilöä kohden (mk)⁷⁾	1 200			
<i>Average expenditure on cruise per person ⁷⁾</i>				
Risteily ja menot laivalla - Cruise and other expenditure on board	1 000			
Menot kohdemaassa - Expenditure in destination country	200		600	

⁷⁾ 1 euro = 5,94573 mk - EUR 1 = FIM 5.94573

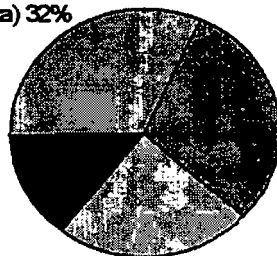
**Työ- ja kokousmatkat ulkomaille kohdealueen
 mukaan huhti-kesäkuussa 2001, %**

EU (pl. Ruotsi ja Tanska) 32%

Venäjä ja Baltian maat 30%

Muut 14%

Pohjoismaat 24%



8. Työ- ja kokousmatkat huhti-kesäkuussa 2001

Business and professional trips in April-June 2001

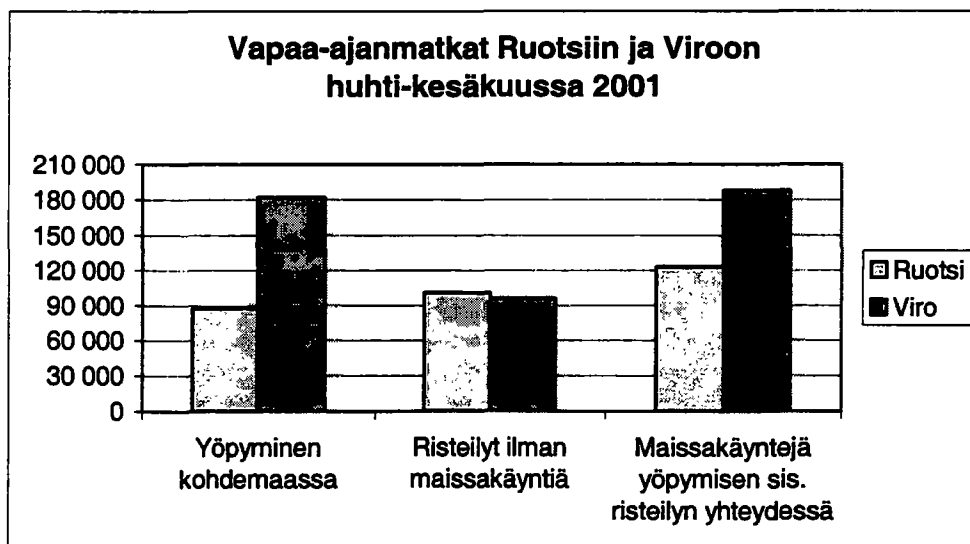
	Kotimaanmatkat, sisältää yöpymisen <i>Overnight domestic trips</i>		Ulkomaanmatkat, yöpyminen kohdemaassa <i>Overnight trips abroad</i>		Risteilyt, yöpyminen vain laivalla <i>Cruises, overnight on board only</i>		Päivämatkat ulkomaille, ei yöpymistä <i>Same-day visits abroad</i>	
	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%	Matkoja - Trips	%
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	580 000	100	250 000	100	68 000	100	20 000	100
Matkan tehneiden sukupuoli - Travellers by sex								
Mies - Male	416 000	74	167 000	67	34 000	50	10 000	50
Nainen - Female	145 000	26	83 000	33	34 000	50	10 000	50
Kohdema - Destination country								
EU-maat yhteensä - EU countries, total			127 000	51	33 000	49	10 000	50
Muut maat - Other countries			123 000	49	35 000	51	10 000	
Pohjoismaat - Scandinavian countries			59 000	24	33 000	49	10 000	50
Ruotsi - Sweden			36 000	14	33 000	49	..	
Norja - Norway			..		..		..
Tanska - Denmark			13 000	5	..		..
Venäjä ja Baltian maat - Russia and the Baltic countries			74 000	30	35 000	51	..	
Viro - Estonia			46 000	18	35 000	51	..	
Venäjä - Russia			25 000	10	..		..
EU-maat (pl. Ruotsi ja Tanska) EU countries (excl. Sweden and Denmark)			79 000	32	..		..
Saksa - Germany			31 000	12	..		..
Ranska - France			..		..		..
Iso-Britannia - Great Britain			13 000	5	..		..
Belgia - Belgium			..		..		..
Muu Eurooppa - Rest of Europe			41 000	16	..		..
Amerikka - Americas			13 000	5	..		..
Yhdysvallat - USA			13 000	5	..		..
Aasia, Oseania ja Afrikka - Asia, Oceania and Africa			..		..		..
Matkan päättymiskuukausi - Trips by month of ending								
Huhtikuu - April	185 000	33	67 000	27	28 000	41	..	
Toukokuu - May	248 000	44	100 000	40	35 000	51	10 000	50
Kesäkuu - June	127 000	23	83 000	33	..		..
Kulkuväline - Means of transport								
Henkilö- tai asuntoauto - Passenger car or camper	354 000	63	10 000	4	..		..
Lentokone - Airplane	63 000	11	156 000	62	..		13 000	65
Laiva tai lautta - Ferry, passenger line	13 000	2	61 000	24	68 000	100	..	
Juna - Train	73 000	13	13 000	5	..		..
Linja-auto - Bus or coach	43 000	8	..		..		..
Pääasiallinen majoitusmuoto - Main mode of accommodation								
Hotelli tai matkustajakoti - Hotel or similar establishments	407 000	73	197 000	79	..		..
Muu maksullinen majoitus - Other paid accommodation	53 000	9	31 000	12	68 000	100	..	
Maksuton majoitus - Free accommodation	100 000	18	23 000	9	..		..
Matkan kesto - Number of overnight stays								
1 yö - 1 night	250 000	45	79 000	32	45 000	66	..	
2-3 yötä - 2-3 nights	228 000	41	69 000	28	23 000	34	..	
Vähintään 4 yötä - 4 nights or more	82 000	15	102 000	41	..		..
Yöpymisiä keskimäärin matkalla - Overnights on average	2,4		8,3		1,4			
Matkan menot keskimäärin henkilöä kohden (mk)⁸⁾	1 300		3 200		1 100			
<i>Average expenditure per person⁸⁾</i>								

⁸⁾ 1 euro = 5,94573 mk - EUR 1 = FIM 5.94573

9. Lähialuematkailu huhti-kesäkuussa 2001

Trips to the neighbouring countries in April-June 2001

	Ruotsiin to Sweden	Viroon to Estonia	Venäjälle to Russia	Norjaan ja Tanskaan to Norway and Denmark	Latviaan ja Liettuaan to Latvia and Lithuania	Yhteensä Total
MATKOJA YHTEENSÄ - Trips total	404 000	590 000	101 000	45 000	17 000	1 157 000
Maissakäyntejä yhteensä - Visits ashore total	288 000	477 000	101 000	45 000	17 000	928 000
Yöpyminen kohtemaassa - Overnight in destination country	124 000	228 000	63 000	45 000	12 000	472 000
Päiväkäynnit - Day visits	164 000	249 000	38 000	..	..	456 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) - Same-day visits (no overnights)	23 000	43 000	20 000	..	..	89 000
Maissakäyntejä yöpymisen sisältäneen risteilyn yhteydessä <i>Visits ashore during cruise with overnight on board</i>	141 000	206 000	18 000	..	..	367 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä - Cruises without visits ashore	116 000	113 000	..	..	..	229 000
Vapaa-ajanmatkoja - Leisure trips	327 000	504 000	76 000	25 000	12 000	944 000
Maissakäyntejä yhteensä - Visits ashore total	226 000	408 000	76 000	25 000	12 000	747 000
Yöpyminen kohtemaassa - Overnight in destination country	88 000	182 000	38 000	25 000	10 000	343 000
Päiväkäynnit - Day visits	138 000	226 000	38 000	..	..	404 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) - Same-day visits (no overnights)	15 000	38 000	20 000	..	..	73 000
Maissakäyntejä yöpymisen sisältäneen risteilyn yhteydessä <i>Visits ashore during cruise with overnight on board</i>	123 000	188 000	18 000	..	..	334 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä - Cruises without visits ashore	101 000	96 000	..	..	..	197 000
Työ- ja kokousmatkoja - Business and professional trips	77 000	86 000	25 000	20 000	..	213 000
Maissakäyntejä yhteensä - Visits ashore total	62 000	69 000	25 000	20 000	..	181 000
Yöpyminen kohtemaassa - Overnight in destination country	36 000	46 000	25 000	20 000	..	127 000
Päiväkäynnit - Day visits	26 000	23 000	..	..	..	52 000
Päivämatkat (ei yöpymistä) - Same-day visits (no overnights)	..	..	..	..	..	16 000
Maissakäyntejä yöpymisen sisältäneen risteilyn yhteydessä <i>Visits ashore during cruise with overnight on board</i>	18 000	18 000	..	..	..	36 000
Risteilyt ilman maissakäyntejä - Cruises without visits ashore	15 000	17 000	..	..	..	32 000



10. 15-74 -vuotiaan väestön yöpymisen sisältäneet vapaa-ajanmatkat (pl. mökki- ja vierailumatkat) huhti-kesäkuussa 1992-2001

Overnight leisure trips (excl. trips to own freetime residence and visits to fiends and relatives) by persons aged 15-74 in April-June 1992-2001

Tuhansia matkoja - Thousands of trips										
	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000 ⁹⁾	2001
VAPAA-AJANMATKOJA YHTEENSÄ - Leisure trips, total										
Huhti-kesäkuu - April-June	1 610	1 342	1 521	1 796	1 621	1 802	1 641	1 907	<u>2 226</u>	2 119
Tammi-kesäkuu - January-June	2 902	2 490	2 584	3 047	3 049	3 249	3 057	3 422	<u>4 162</u>	4 016
Kotimaanmatkat maksullisessa majoituksessa										
<i>Domestic trips with paid accommodation</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	641	595	708	747	696	713	756	768	<u>1 012</u>	850
Tammi-kesäkuu - January-June	1 175	1 041	1 159	1 254	1 244	1 315	1 465	1 345	<u>1 814</u>	1 723
<i>Lyhyet matkat, 1-3 yötä - Short trips, 1-3 nights</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	430	383	523	560	542	521	564	532	<u>717</u>	603
Tammi-kesäkuu - January-June	759	659	848	924	937	939	1 084	955	<u>1 318</u>	1 247
<i>Pitkät matkat, vähintään 4 yötä - Long trips, 4 or more nights</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	211	212	185	187	154	192	192	236	<u>294</u>	247
Tammi-kesäkuu - January-June	416	382	311	330	307	376	381	390	<u>495</u>	476
Ulkomaanmatkat, yöpyminen kohdemaassa										
<i>Outbound trips, overnight in country of destination</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	524	357	389	503	478	522	472	649	<u>567</u>	738
Tammi-kesäkuu - January-June	941	647	614	780	876	871	785	1 066	<u>1 050</u>	1 197
<i>Lyhyet matkat, 1-3 yötä - Short trips, 1-3 nights</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	115	101	137	162	164	157	190	262	<u>239</u>	283
Tammi-kesäkuu - January-June	194	171	185	241	264	227	260	397	<u>384</u>	415
<i>Pitkät matkat, vähintään 4 yötä - Long trips, 4 or more nights</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	409	256	252	341	314	365	282	387	<u>329</u>	455
Tammi-kesäkuu - January-June	747	476	429	539	612	644	525	669	<u>667</u>	782
Risteilyt, yöpyminen vain laivalla										
<i>Cruises, overnight on board only</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	445	390	424	546	447	567	413	490	<u>647</u>	531
Tammi-kesäkuu - January-June	786	802	811	1 013	929	1 063	807	1 011	<u>1 298</u>	1 096
<i>Maissakäyntejä - Visits ashore</i>										
Huhti-kesäkuu - April-June	268	244	263	371	330	301	243	309	<u>378</u>	334
Tammi-kesäkuu - January-June	452	462	480	647	648	566	450	588	<u>755</u>	645

⁹⁾ Vuoden 2000 luvut eivät ole vertailukelpoisia aikaisempien vuosien lukujen kanssa tiedonkeruumenetelmän muutoksen vuoksi.

The figures for the year 2000 are not comparable with the figures for previous years due to the change in the data collection method.

SVT Suomen virallinen tilasto
Finlands officiella statistik
Official Statistics of Finland

Liikenne ja matkailu 2001:14
Transport och turism
Transport and Tourism

Lisätietoja – Inquiries:

Marjut Tuominen
(09) 1734 3556
Elisabeth Hintikka
(09) 1734 3300

Tuoteseloste ja tietojen saatavuus

Tilastokeskuksen majoitustilastoon sisältyvät majoitusliikkeet, joissa on vähintään 10 huonetta/mökkiä/matkailuvaunupaikkaa sekä kaikki retkeilymajat. Tarkempi tuoteseloste on julkaistu vuositilastossa (Matkailutilasto 2000, SVT Liikenne ja matkailu 2000:11).

Tilastosta tuotetaan kuukausittain myös taulukkopaketti, jonka voi tilata sähköpostin liitetiedostona Excel -muodossa 1200 mk (+ alv 22 %) ja paperitulosteina tai levykkeellä 1400 mk (+ alv 22 %). Paketista voi myös tilata osatulosteita. Paketti sisältää seuraavat kuukausittain sekä kumulatiivisesti vuoden alusta tulostettavat taulukot:

- 1B. Majoitusliikkeiden kapasiteetti ja sen käyttö kunnittain ja maakunnittain sekä koko maan tasolla majoitusliikkeen tyyppin mukaan
- 3B. Yöpymiset asuinmaan mukaan maakunnittain ja kunnittain
4. Majoitusliikkeet ja niiden kapasiteetin käyttö kuukausittain
5. Saapuneet vieraat ja yöpymiset majoitusliikkeissä asuinmaan mukaan kuukausittain
6. Yöpymiset matkan tarkoituksen mukaan eri majoitusmuodoissa koko maassa sekä hotelliyöpymiset matkan tarkoituksen mukaan maakunnittain ja kunnittain
7. Yöpymiset majoitusliikkeissä majoitusmuodon mukaan koko maassa sekä yöpymiset leirintäalueilla majoitusmuodon mukaan maakunnittain / kunnittain

Majoitusliikkeiden yöpymistietoja löytyy myös StatFin-tilastopalvelusta internetissä statfin.stat.fi